

La Lealtad Navarra

DIARIO CARLISTA.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Pamplona un mes 1 peseta 25 céntimos. trimestre 3,50 pesetas; semestre 6,75 pesetas; un año 12,50 pesetas.

PAGO ADELANTADO.

Núm. suelto 0,05 de Pta. Atrasado 0,15 de id.

REDACCION ADMINISTRACION E IMPRENTA

CALLE DE TECENDERIAS NÚMERO 33

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

PRECIOS DE SUSCRICION.

Fuera de Pamplona. Trimestre 4 pesetas; semestre 7,50 pesetas; nueve meses 11 pesetas; un año 14 pesetas. Extranjero seis meses 23 pesetas; un año 45 pesetas.

PAGO ADELANTADO.

CANDIDATURA CARLISTA

PARA
DIPUTADOS Á CORTES.

CIRCUNSCRIPCION DE PAMPLONA

D. Romualdo Cesàreo Sanz y Escartin.

DISTRITO DE AOIZ

D. Bartolomé Felú y Perez.

DISTRITO DE ESTELLA.

D. Juan Vazquez de Mella y Fanjúl.

DISTRITO DE TAFALLA

D. Miguel Irigaray y Gorria.

DISTRITO DE TUDELA.

D. Eduardo Castillo Piñeyro.

**

Esta es la única candidatura que deben votar los carlistas.

A instancia de nuestros queridísimos amigos los candidatos Sres. Castillo y Mella, publicamos, con el respeto debido, los siguientes documentos, iguales á los que, como saben nuestros lectores, tienen todos nuestros candidatos.

Sr. D. Eduardo del Castillo de Piñeyro.

Pamplona 22 de Febrero 93.

Muy señor mio y de mi distinguida consideracion: Accedo gustoso á sus deseos, otorgándole el beneplácito, que me pide, para presentar su candidatura en las próximas elecciones de Diputados á Cortes. A ello le dan derecho las manifestaciones explícitas de fe católica, que tuve el honor de oír de sus labios, pocos días atrás.

Con este motivo le bendice su atento s. s. q. b. s. m.

† EL OBISPO DE PAMPLONA.

Sr. D. Juan Vazquez de Mella.

Pamplona 21 de Febrero de 1893.

Muy señor mio y de mi distinguida consideracion: Recibo su atenta carta de ayer con la explícita profesion de fe católica, que la misma contiene, y á usted honra.

Ya antes envié á usted por intermedia persona el beneplácito, que me pidió, para presentar su candidatura en las próximas elecciones de Diputados á Cortes; pero puesto que lo pide hoy directamente, se lo reitera, al

mismo tiempo que le bendice su atento Prelado s. s. q. b. s. m.

† EL OBISPO DE PAMPLONA.

¡Vaya una salida!

Muy buena y oportuna por demás es la salida del de por acá en las siguientes líneas:

«Entre nosotros (los nocedalinos) existe verdadera disciplina política (¿no habíamos quedado en que la política se dejaba en casa como mueble que estorba para la gran batalla?), á diferencia de ciertos partidos (estos son los carlistas) en que... apostan se dejan huecos electorales para que los utilice quien milita en un partido liberal.»

Esto lo dice el diario nocedalino porque la comunión carlista no ha presentado por esta circunscripción más de un candidato, nuestro distinguido amigo D. Romualdo Cesàreo Sanz, y ellos han presentado dos, á los señores Campion y Mina. Y es una verdad. No tenemos por Pamplona más de un candidato.

Pero ¿es una verdad que apostan, ó de propósito, si usted gusta, hemos dejado esos huecos electorales de que habla, para que los ocupe el señor marqués de Vadillo, por ejemplo, ú otro candidato liberal? Que su reticencia se dirige al señor Marqués no lo ponemos en duda, porque es ya en él antiguo empeño en decir, que la comunión carlista favorece á dicho señor.

Pues la verdad, señor mio, es que no hemos presentado más de un candidato por Pamplona, porque no se ha creído conveniente hacer otra cosa; pero no lo es el que «apostan» ó de propósito hayamos dejado huecos para ningun candidato liberal. No encontrará el colega en toda nuestra colección una palabra de recomendación á favor de ningun candidato liberal, sea conservador ó fusionista.

Pero en cambio recorra el colega unas cuantas páginas de su colección, y verá cosas muy buenas.

Puede ir anotando las contradicciones de hoy y de ayer, y esté seguro tiene labor para no poco tiempo.

Empero sigamos con lo de *apostan*. Quiere decir que nosotros hemos dejado *apostan* huecos electorales para que sean ocupados por los liberales, supuesto que no hemos presentado más de un candidato y quedan por tanto dos huecos que llenar, una vez que el distrito de Pamplona elige tres diputados; y esto lo hemos hecho *apostan*. Muy bien. Negamos lo de propósito; ó sea, la intención que se nos atribuye, y adelante; porque no hemos de

dar satisfacciones de nuestra conducta á quien no las merece.

Hemos dejado dos huecos en Pamplona ¿y qué de ahí? ¿Se infiere legítimamente que con eso favorecemos á los liberales? No: ni *apostan*, ni de propósito.

Pero sí debemos inferir, y por cierto muy legítimamente, que los nocedalinos han dejado un hueco, cuando menos, sino son dos, ó acaso *apostan* los tres, para que sean ocupados por los liberales, pues ¿qué otra cosa quiere decir ese contubernio y barajamiento de candidatos nocedalinos con liberales, que se hizo notar hace pocos días en nuestro diario?

Lo dicho es solo para la circunscripción de Pamplona. ¿Y en los demás distritos, cómo andamos con lo de *apostan*, señor Tradicionalista? Ahí sí que se ven *apostas*.

¿Han llenado los huecos electorales, sin dejar *apostan* hueco alguno en Tudela, Estella y Tafalla?

¿Hay candidatos nocedalinos en esos distritos? ¿No han dejado *apostan* algun hueco por ahí? ¿Y lo han dejado *apostan* para que los utilicen quienes militan en un partido liberal?

Parece mentira que escritores, que en algo se estimen, y teniendo en cuenta lo que están diciendo todos estos días respecto á las candidaturas de liberales conservadores, no se sonrojen al escribir párrafos como el copiado, que es un estigma para ellos. Antes de estampar tales conceptos, estimamos debe romperse la pluma, y retirarse de la escena; y esto aunque sea *apostan*.

No queremos decir más y detenernos á hacer más comentarios sobre ello, porque tales *apostas* ni aun comentarios necesitan.

¡ALERTA CARLISTAS!

I

Sabemos por modo positivo y cierto que una persona (*ilustradísima si las hay*) del *integrismo*, y que estuvo con nosotros y no hizo *altr* otra cosa sino comer porque no sirve para más), va por ahí asaltando carlistas incautos y pidiéndoles el voto para la candidatura *intgra*. ¡Es á donde puede llegar la desvergüenza! Si esos señores pretendiesen ir á las cortes con los votos de la *secta* y los votos de los mestizos y hasta de los republicanos, nada tendríamos que oponer, porque todo ello nos tiene sin cuidado, pero solicitar nuestros votos para luego despues ir allá á decir que en Navarra lo llena todo el *integrismo*, cuando no son más que unas cuantas docenas, y que aquí no hay otra cosa que *integristas*, vamos que es cosa que nos subleva le sangre.

Damos, pues, la voz de *alerta* á nuestros amigos para que no se dejen sorprender por ese *persanaje* ni otro cualquiera, y tengan bien presente que el enemigo más feroz de nuestra causa santa es eso que por mote, como ellos dicen, se llama *integrismo*. Si alguna duda hemos podido abrigar hasta hoy ya ha desaparecido por completo. Todos los periódicos de España y de fuera de España, hasta los más refractarios á nuestras ideas, han hecho elogios y justicia merecida de las virtudes que adornaban el alma para de aquel Angel de Caridad que acabamos de perder. Todos los periódicos más caracterizados de la *secta* no han podido disimular, ni aun en esos supremos instantes en que todo se olvida, su odio implacable hacia nosotros. Y no solamente no han dicho nada de tan hermosísimas virtudes, como por caridad, ya que no por otra cosa, estaban obligados á decir, sino que según corre por ahí hace algunos días y sin que nosotros hayamos oído cosa alguna en contrario, á la hora misma que se celebraban los funerales de doña Margarita (Q. E. D.) hubo en el *Circo integrista* gran comida y gran bebida en donde, según nuestras noticias, se cantó, se bailó, (suponemos que unos con otros) y se brindó, y se trinchó mucho, y se *mamó más*. Lo que nadie nos dice es si el *festin* se verificó en el salon mismo donde ellos tienen colocado, á un lado, el retrato de Leon XIII, y al otro lado, el del Sagrado Corazon de Jesús, ni si la *funerion* se celebró en honor de esas venerandas imágenes. A nosotros, francamente, aun nos cuesta grandísimo trabajo el creer todo esto que nos han contado, porque no queremos ni suponer siquiera que el hombre haya llegado á tal extremo de depravacion que se haya dejado gangrenar las entrañas y podrir el corazon. Pero se nos dice que sí, que sí, y al fin habremos de creerlo. Se nos da de ello pelos y señales y se nos asegura que se tomaron allí soberbios acuerdos y tremendas disposiciones contra el partido carlista; que se apostrofó de lo lindo á los carlistas, que se dijo, gritando como energúmenos, «que habra que *triturar* al partido carlista» (¡cobarde! Mejores mozos que tú han mordido aquí el polvo:) que acudió, ó que acudieron allí alguno ó algunos de ropa sagrada, y además que el *zolgorro* duró hasta las dos de la mañana, hora, como sabemos, excesivamente pasada por lo intpestiva, en que no tan solo esa respetable clase sino tambien la gente de buen vivir y sanas costumbres, suele estar ya retirada. De lo que no tenemos conocimiento (al menos no ha llegado aun á nuestros oídos) es de que tal ejemplar háyase repetido en

logra alguna que, en semejantes actos, bien suelen tomar parte las Saturnales, las Bacanales y hasta las Dominicales del Libre Pensamiento. No queremos decir con esto que esos *personajes mitológicos* estuvieron allí, no, lo que aseguramos es que al *Sancdrin* solian acudir ellos con alguna frecuencia. Llamamos, pues, la atención de quien corresponda para que ponga coto á estos desmanes que nosotros no queremos ni debemos comentar. Pero de hoy en adelante y después de las declaraciones del periódico de la *secta*, ninguno que haya sido carlista, (al menos sino se ha hecho liberal) podrá permanecer ahí sin taparse la cara de vergüenza, y mucho más aun si sus heridas y sus sangre fueron restañadas algún día con las lágrimas y los consuelos de aquella alma pura que está ya en el cielo rogando por la desventura de esta pobre España y por vuestro arrepentimiento. Y no sirve, no, acudir á las exequias ó mandar allí la mujer y las hijas, antes es preciso confesar la culpa y arrepentirse de veras.

Ya lo ven, pues, los carlistas. A este enemigo irreconciliable, artero y pérfido que lleva su odio implacable contra el infortunio más allá del sepulcro, es á quien primeramente hemos de combatir sin tregua ni descanso hasta arrollarle y vencerle, y perseguirle y buscarle en sus madrigueras. No hay pacto posible con él. Aparte de que con los traidores no se pacta jamás porque es como reconocerles el derecho á la felonía. Por eso los carlistas que crean que puede darse el voto segundo á la comparsa integrista, se equivocan grandemente. No, no se puede dar en conciencia. Aquí todos, absolutamente todos nos conocemos. Por eso, nosotros, separamos á un lado, muy cuidadosamente, á ciertos católicos de otros que, aunque estén en el mismo lugar, no son iguales. Así es que, cuando de esto hablamos con eso que llaman *integrismo* (no queremos quitarle el mote porque entonces, ¿qué le queda?) nos dirigimos siempre á esos otros católicos porque los conocemos bien. Fueron, son y serán siempre nuestros amigos, y sabemos que si están ahí es no más que por una aberración del entendimiento y nada más. Sin animadversión alguna á lo que antes amaron. No están, no, como esos otros que se agregaron quizá, y sin quizá, contra su voluntad, no más que por ese odio implacable, esa rabia infernal hacia D. Carlos y los carlistas que, por cierto, ningún mal le ha hecho. Ya tendría que ver que ciertos hombres fuesan á las cortes ni á parte alguna, con los votos de los carlistas! No, menester es que el partido carlista abandone para siempre la perniciosísima costumbre de llevar al municipio, á la Diputación provincial y á las cortes candidato alguno liberal de cualquier color que sea, para desde allí perseguir á los carlistas, como ha sucedido siempre. A esos amigos nuestros es á quienes nos dirigimos, no porque nos hagan falta como número, no, sino porque recordamos aquellos días sublimes en que juntos compartíamos nuestras nobles fatigas y la gloria de nuestras hazañas. En que su sangre se confundió más de una vez con la nuestra, para correr juntas á regenerar y purificar el suelo de esta patria querida. Porque no podemos olvidar, ni olvidaremos jamás, aquel ardor, aquella bravura, aquel entusiasmo, aquel fuego sagrado que ardía en sus pechos, como ardía también en los nuestros, y que es imposible que haya podido extinguirse para siempre. Si, á esos ami-

gos nuestros de toda la vida, á esos compañeros de armas y fatigas, á los Aramburos, á los Mocoeros, á los Roncales, á los Urrizolas, á tantos otros buenos cristianos y excelentes padres de familia es á quienes llamamos para decirles que eso mismo que ellos defienden ahí, es lo que nosotros defendemos hasta el último aliento de nuestra vida.

En periodo electoral.

IV

Concluimos ayer con la verdad tan conocida como importante de que es muy grande y elevada la misión del diputado á Cortes.

Porque efectivamente, grande y elevada es la misión de representar el verdadero espíritu y los intereses verdaderos del país, para infiltrarlos con la más sana rectitud en las leyes.

Y para llenar cumplidamente esa misión, el candidato que a tanto aspira debe contar con dos factores: conocer bien el verdadero espíritu y los intereses verdaderos del país estando identificados con uno y otros; y tener por lo menos tanta, si no más, aptitud que sus competidores para tamaña empresa.

Concretemos; pero antes, como nos es violento enunciar toda alusión que pueda ser desagradable, y como nos repugna hacer cualquiera comparación que pueda mortificar, hacemos constar que no entendamos á Enrique Ochoa que de modo alguno hemos querido, ni queremos, ni queremos aludir á su vida privada ni á la de nadie. Solo nos referimos á ideas políticas y á hechos políticos; y cuando entendemos que tales ideas y tales actos entrañan errores y perjudiciales consecuencias respecto á los grandes ideales, que con tan íntima convicción profesamos y defendemos, nos consideramos en el perfecto derecho y en el deber de combatir y refutar tales ideas y actos tales, salvando todas las buenas intenciones que pudieran tener quienes las profesan y quienes los ejecutan. Y hecha esta salvedad, vamos concretando.

Póngase el candidato señor Ochoa la mano sobre el corazón, y díganos más claro que lo que ha escrito en su manifiesto. ¿Conoce bien el verdadero espíritu y los intereses verdaderos del distrito á que aspira representar? ¿Su modo de sentir, pensar y querer está identificado con ellos? Soy católico, dirá el señor Ochoa, y el país es católico ante todo y sobre todo. Y nosotros, felicitándonos de tal contestación, decimos además ¡bendito país!

Pero debe saber el señor Ochoa que el país, por lo mismo que es católico ante todo y sobre todo, repele por naturaleza toda política que no esté subordinada á todo y sobre todo á la moral católica; y por eso repele todas esas libertades liberales que están mortificando las fibras hermosas de su catolicismo, libertades esas que están permitidas por la constitución política de 1876, hija del partido conservador liberal, el cual cuenta como á uno de sus candidatos al señor Ochoa.

Y bajo este punto de vista no vemos como el señor Ochoa pueda dar explicación satisfactoria de que está identificado con el verdadero espíritu del país.

También nos dirá el señor Ochoa: soy fuerista, y el país ama los fueros como parte tan querida de su vida civil.

Bien está; pero de qué fueristas es el señor Ochoa? ¿De los del fuero en su pristina pureza, ó de los del fuero mermado?

De los primeros con grandísima razón suponemos que no es el señor Ochoa, porque ni una palabra nos dice de sus propósitos de trabajar para que resuciten nuestras antiguas cortes con todas sus prerrogativas.

Y si es de los segundos ¿Por qué el señor Ochoa no se ha esforzado y se esfuerza por restaurar la ley de 16 de Agosto de 1841 tan atacada también por el partido conservador? ¿Por qué no reniega, siquiera por medida preventiva, de ese partido tan conservador liberal que aun conserva la pluma que al escribir la última constitución política desfiguró el Concordato, ley más respetable por su fondo y forma que la ley de modificación de fueros citada?

Bajo este otro punto de vista tampoco comprendemos cómo el señor Ochoa podría explicarnos el modo con que este identificado con los intereses verdaderos del país.

Suponemos que después de la abundan-

te luz que ha venido aclarando las vaguedades del manifiesto electoral del señor Ochoa, no se atreverá éste ya á decirnos que es independiente.

¿Independiente? ¿De qué? ¿Revolvase por donde quiera esa independencia; y desde luego ese *im* desaparecerá al roce necesario desde su primer movimiento.

Como católico depende de la Iglesia católica; como católico-político debe depender de la política informada por el catolicismo; política esta que para admitirla los liberales, tendrían que dejar de ser liberales, ó lo que viene á ser lo mismo, señor Ochoa; para matar la rabia liberal hay que matar el perro del liberalismo; ó más claro: que en vez de pedirles á los liberales que admitan esta ó aquella conclusión católica, es más lógico pedirles que dejen el puesto para que entren los católicos á aplicar la tesis católica en el gobierno de España; y dicho se está que á aplicarla en la esencia y en la forma, porque cojer las riendas del gobierno no es como cojer mariposas.

Y por fin como fuerista el señor Ochoa debe depender del fuero; el cual en su capítulo primero, título 1.º, libro 1.º del Fuero general dice (según ya hemos anotado) como debe jurar el Rey los fueros en Santa María de Pamplona.

¡Y vaya Ud. á proponerles á los liberales que vengan á la catedral á jurar los fueros!

Y bajo este tercer punto de vista aun nos quedamos más á oscuras de cómo el señor Ochoa podría explicarnos el sistema de cómo entiende que está identificado con el verdadero espíritu y con los verdaderos intereses de Navarra.

Y vengamos al segundo extremo: ¿Se considera el señor Ochoa con tanta ó mas aptitud que sus competidores para representar el verdadero espíritu y los verdaderos intereses del país? ¿Sí? Pues demuéstrello. Ce ca tiene a su competidor nuestro insigne Sr. Mella. Mida con él sus aptitudes á la faz del distrito, y si á ello se atreve, esperamos sin duda, que nuestro tan sabio y elocuente amigo le ha de demostrar admirablemente que conoce mejor y mas á fondo el espíritu verdadero y los verdaderos intereses del país, y que tiene dotes hermosísimas para exponerlos y defenderlos á maravilla, y por lo tanto que su presencia en las cortes sería mas ventajosa para el distrito.

¡Retrocede el Sr. Ochoa ante ese combate singular? ¿Quiérase buscar salida de tan fuerte trance? pues ya le mostraremos la puerta; ¡véala. El manifiesto de retirada del Sr. Baztan! ¡Qué cuadro, Sr. Ochoa, qué cuadro! En medio del festín electoral aparecen las palabras *conservador liberal*. ¡Para tan mal viaje buscar tan buenas alforjas! ¡Ya; ya aparecieron los apellidos políticos de la candidatura, envueltos entre aquellos pliegues del manifiesto electoral del Sr. Ochoa.

Suponemos que el Sr. Ochoa como navarro no cederá en franqueza al Sr. Baztan, y que se debe alegrar de que al fin se aclare más y más su filiación política, ya que á él por descuido ó por alguna otra circunstancia se le pasó estamparla en su manifiesto, que era la ocasión oportuna; á no ser que por razones, que quizás á alguno le parecieran monstruosas, creyera más prudente el decirlo pasado el periodo electoral.

Por si al Sr. Ochoa no le pareciera bien que corra por ahí al descubierto su candidatura política, le recordaremos aquello de: *arrojar la cara imvorta, que el espejo no hay oor qué*.

Y cansarnos tanto en escribir tanta cuartilla, cuando con dos palabras habíamos concluido! *Conservador liberal*; compendio acabado de la política funesta que ha venido con necios pretextos y fingidas hipótesis, pretendiendo dar carta de pacífica naturaleza en nuestra pobre España á las ideas revolucionarias, que siempre España rechazó y rechaza como malditas extranjeras.

¡Conservador liberal! Compendio acabado de la aborrecible política del *Abd. Ber*, que con aparatosa reverencia se inclina ante la Iglesia de Cristo, mientras con leyes le da impias bofetadas; pretendiendo acallar el dolor de la Iglesia con la reverencia aparatosa, y ocultando á la revolución el ruido de aquellas bofetadas.

¡Conservador liberal! Compendio acabado de funesto juego de hechos que se encerran en ese enrevesado juego de palabras.

¿Tiene algo nuevo sobre ellos que decirnos el señor Ochoa? ¿Qué nos ha de decir! ¡si esas dos palabras han cojido en medio su candidatura y la están atormentando!

Ya que nada nuevo tenga que decirnos el señor Ochoa, quizás nos vuelva con la pobre cantinela de que nuestro gran Mella no es navarro.

¿Que no es navarro? Muy poco nos ha de costar demostrarle al Sr. Ochoa que nuestro dignísimo candidato Sr. Mella es para la comunión tradicionalista no solo navarro sino mejor navarro que todos los liberales conservadores ó no conservadores habidos y por haber.

Estella 2 Marzo 1893.

Sr. Director de LA LEALDAD NAVARRA. Mi apreciable amigo: Sirvase insertar en su diario la siguiente

ADVERTENCIA.

Tenga entendido el que da y el que recibe, que es un acto criminal castigado en las coacciones previstas en la Ley electoral dar ó recibir dinero por que se apoye determinada candidatura; y que irá al juzgado todo el que de tal modo pervierta las conciencias haciéndolas del comercio humano, aparte de la responsabilidad moral que contrae.

Vote cada cual por el candidato de sus convicciones; pero no se vaya á comprar un triunfo denigrante y bochornoso, por unas cuantas menedas imitando á los judíos. Es verdad que, sino hubiera habido un Judas, los judíos no hubieran triunfado.

Por todo el distrito se pregona la victoria en favor del candidato carlista Sr. Vazquez de Mella, si el adversario no extrema su propaganda recurriendo á repugnantes procedimientos que también se tratará de contrarrestar.

Carlistas, á las urnas, por Dios, por la Patria y por el Rey.

¡Abajo los que se venden!

La Junta electoral.

PREGUNTAS SUELTAS.

¿Quién ha ido al señor alcalde de la capital con el soplo de que los agentes municipales r partian candidaturas?

¿Quién, que no esté obligado, siquiera por gratitud, á no mentar en daño de tercero, ha avanzado á decir que aquellos agentes municipales eran precisamente los carlistas?

¿Tan seguro se halla el falso delator de que los carlistas no le han de enseñar algún día la manera de ajustarse á la verdad?

Ya veremos como se arregla para mantener lo que se ha permitido asegurar.

La verdad es: entre todos los agentes municipales solo los carlistas saben y quieren faltar á sus deberes.

Lo veremos.

OTRA ARTIMAÑA.

De centros nocelalinos ha salido la voz de que nuestro candidato y querido amigo D. Bartolomé Felú se retira.

Nada menos cierto. El señor Felú sigue siendo candidato por Aoiz.

El no haber sido proclamado candidato por la Junta provincial del censo, fué debido á que tampoco se solicitó, y no se solicitó, porque siendo candidato de última hora, no fué materialmente posible dedicarse á recojer en el distrito las firmas necesarias para aquella solicitud.

Pero eso no importa, porque no hay necesidad de la proclamación de candidato para ser elegido.

Hizo por él la designación de interventores el señor D. Mauricio Bobadilla, y con esto basta y sobra.

Adelante, pues, nuestros amigos de Aoiz.

CARTA DE TAFALLA.

Sr. Director de LA LEALDAD NAVARRA. Muy señor mio: Cumpliendo mi promesa de reseñar la velada inaugural de nuestro Ofrculo, empezaré por decir que al entrar en el salon la Junta directiva acompañada del Excmo. Sr. D. S. vador Elio á quien acompañaba un respetable sacerdote, fueron saludados con nutridísima salva de aplausos. Seguidamente nuestro presidente D. Florencio de Villanueva hizo la presentación del señor Elio como delegado de nuestro jefe augusto en este reino de Navarra.

Leyó un telegrama del Excmo. señor marqués de Cerralbo y una carta del ilustrado abogado D. Serafin Mata y Oneca.

Sin bajar de la tribuna pronunció un brillante discurso histórico, que fué muy

aplaudido, concluyendo con la promesa hecha por D. Carlos hace 17 años: «Salvahecha por España ó moriré por ella. ¡Volveré!»

El señor Múgica, tenor de la catedral de nuestra capital navarra, hizo las delicias de los circunstantes luciendo su hermosa voz, cantando el zortzico dedicado á don Carlos por el conde de Guernica, si mal no me he enterado. Excuso decir á usted que me he enterado. Excuso decir á usted que recibí aplausos sin cuento, así como el señor Camó que acompañaba al piano.

El segundo número de música se titula «La palabra de honor», compuesto al parecer por el tantas veces laureado y aplaudido compositor y director de nuestra banda municipal D. Enrique Camó. (Inabundantes aplausos).

El Excmo. Sr. D. Salvador Elio, después de hacernos ver el agradecimiento con que veía al pueblo tafallés congregarse para contribuir con sus fuerzas al agradecimiento de nuestros venerandas tradiciones, leyó un hermoso discurso con el epígrafe de *El liberalismo no puede vivir si no es derramando oro.*

Ahora calcúlese qué no se puede decir en apoyo de esta verdad, y me evitará el que continúe describiendo tan bello discurso.

Seguía á tan magnífica composición un número de música que llevaba por título «Pandara» que fué ejecutado con muchísimo gusto como lo fueron todas las piezas bajo la dirección del señor Camó.

A continuación fueron leídas por un socio del Círculo unas poesías de autor desconocido que llevaban por epígrafe: «A Tafalla» que fueron muy aplaudidas.

Ocupó seguidamente la tribuna el orador popular de Pitillas señor Garasa que hizo las delicias de los concurrentes por más de una hora.

No parece el señor Garasa el hombre que todo el día está manejando el azadon y la estera; parece propiamente un político consumado que pasa los días y las noches en serios estudios para buscar la solución del problema que ha de hacer la felicidad de nuestra patria.

El preludio de la música impuso silencio á las palmadas que aun resonaban en obsequio al señor Garasa y á poco la hermosa voz del señor Múgica saluda á la Reina de los cielos cantando magistralmente una composición del reputado señor Camó que se conoce por el epígrafe de «Bendita sea tu pureza.»

Ocupada la tribuna por el joven Clemente Barrenez, recitó hermosas poesías dedicadas á doña Margarita debidas á la pluma de nuestro amigo y simpático joven abogado D. Jorge de Mateo.

Aquí dejar á gusto la pluma si la habia de recoger alguno de nuestros insignes escritores, para que hiciera una verdadera reseña ó descripción del discurso pronunciado por nuestro querido candidato don Miguel Irigaray, pero como nadie hay que me pueda relevar, forzoso me será seguir mi relación.

Hizo uso de la palabra nuestro candidato y muchos testigos que oyeron al señor Irigaray me relevan de continuar esta tarea, porque ellos sabrán dar más colorido al acto, que cuanto yo podría intentar.

Más, mucho más que cuanto yo pueda decir en su obsequio, dicen aquellos innumerables aplausos que recibió al entrar en el saleo, al subir á la tribuna y durante su peroración y aun mucho más aquel ¡viva nuestro diputado! que salió del fondo de corazones entusiasmados.

El joven socio Justo Angel Alonso leyó á continuación hermosas poesías de su cosecha, dedicadas á D. Carlos.

Seguía á esto un intermedio de música, y luego el señor Presidente D. Florencio de Villanueva leyó una magnífica composición del joven tafallés D. Tomás Azcarate y Pardo que mereció los elogios de todos puesto que no habria nadie que dejara de aplaudirle.

Terminó tan magnífica velada con el célebre zortzico «Guernicaco arbol» cantado por el notable tenor de esa catedral señor Múgica.

Hasta otra su atencísimo y seguro servidor,

q. b. s. m.
El Corresponsal.

Funerales de D.^a Margarita. EN SADA.

24 Febrero de 1893,

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA. Muy señor mío y respetable amigo: Con profundo pesar, con tristísimo recuerdo, si bien acatando los inescrutables designios de la Providencia, tengo el honor de participar á usted que en el día de ayer

se celebraron en esta villa pomposas exequias por el eterno descanso del alma de nuestra adorada R... Doña Margarita de Borbon (q. a. g. e.)

A las nueve de la mañana dió principio el acto religioso, ejecutado admirablemente la capilla el invitatorio de D. Mariano Garcia, cantándose además el salmo tercero del nocturno á Fabordum.

La misa, que era compuesta á cuatro voces, cuyo autor no he podido averiguar, estuvo solemnísima, tanto por el merito de la música, como por lo acertados que todos estuvieron en el desempeño de sus respectivos papeles. Celebró nuestro virtuoso párroco D. Pedro Izco, oficiado de diácono y subdiácono D. Gabriel Alonso, celosísimo párroco de Morones y D. Sandalio Reta, ilustrado sacerdote vicario del lugar de Leache.

Por último se cantó el responso general, y si bien lo hizo la capilla en las partes anteriores, nada absolutamente desmereció en la ejecución de la última.

Presidían el duelo el individuo de la Junta de merindad que reside en esta villa y los que constituyen la local de la misma.

Al lado del fúnebre acompañamiento se hallaban D. Ramón del Castillo, (a) Hera' célebre partidario en la última campaña, que aunque reside en Sangüesa se encontraba accidentalmente en esta villa; D. Anselmo Sagúes, D. Pedro Juan Garcia, D. Calixto Uriz, D. Joaquín Istáriz, D. Juan Sagúes y otros muchos cuyos nombres se omitea en obsequio á la brevedad; pues invitado con la debida antelación, asistí á los funerales numeroso concurso, particularmente de señoras, con el reconocimiento y fervor que siempre distingue á este religioso vecindario.

No quiere prescindir de exponer, aun omitiendo la descripción del ornato del templo, que se hallaba este profusamente iluminado á expensas de la cofradía de la Virgen de la Vera-Cruz, conteniendo en el centro del pavimento de la nave un artístico é imponente catafalco, construido ad-hoc por el diligente y hábil maestro carpintero de esta población, don Pedro Uricelqui. De dicho catafalco, de tres cuerpos, tapizado de negros crespones y adornado con ricos galones de oro, cintas elegantísimas de seda é infinidad de margaritas, pendían ocho hermosas coronas, destacándose una preciosísima por su forma intrínseca, que facilitó el señor cura párroco ya nombrado de Moriones, y que contenía la siguiente dedicatoria: «A doña Margarite de Borbon sus leales de Sada.»

Toda esta confesión de maravilloso y sorprendente efecto, fué debida á la entusiasta doña Cecilia del Castillo, auxiliada por algunas otras señoras, á todas las que damos los iniciadores de la función, las más rendidas y expresivas gracias.

Encima del mencionado catafalco cerca de cirios y velas de grandes dimensiones, lucía la efigie del Redentor en un crucifijo de plata; de modo que formaba todo un cuadro tan expresivo, un conjunto tan sublime y conmovedor á un mismo tiempo, que, instintivamente asomaba á los labios una cristiana oracion, un sentimiento de fé en el espíritu y una lágrima de dolor á los ojos, todo cuanto Dios habrá acogido indudablemente en el seno de sus misericordias inagotables, á favor de aquella alma neta, justa y bondadosa, que de seguro nos bendecía en aque los solemnes momentos desde lo alto del trono de gloria que el Señor le habrá deparado en digna recompensa de sus virtudes.

Ya que de otro modo no podamos consolar á nuestro augusto R... y egrégia familia en el profundo dolor que embarga sus lacerados corazones, sírvanos de lenitivo el testimonio unánime que todos los leales españoles les profesamos, y las innumerables plegarias que actualmente se dirigen al Altísimo, para que aquella hermosa alma, cuyo cuerpo, tan súbitamente dejó de existir, goce de las eternas mansiones de los justos. Amen.

Concluyo, señor Director, manifestando la más sincera gratitud á nombre de la expresada Junta y el mio propio á los dignos señores eclesiásticos arriba indicados, por su generoso desprendimiento en no aceptar dere ha alguno de los devengados en los suntuosísimos funerales, al no menos digno, virtuoso é inspiradísimo D. Lorenzo Garcia, coadjutor de la parroquia, también por su igual desprendimiento, no menos que por el celo y esmero notables que desplegó en todos sus actos á fin de dar mayor esplendor á la función, y del mismo modo, por su generosidad también al acreditado é insigne director y demás que formaban la notable capilla, á los señoras todas que concurrieron al templo

con el objeto de tributar el homenaje de cariño y recuerdo que profesaba al verdadero ángel de caridad; y en fin, á cuantos hayan elevado una súplica al Omnipotente por el alma de nuestra nunca bastante llorada R... que, piadosamente pensando, tendrá recibido el galardón de la gloria.

Dispénsese señor Director tanta molestia, y dando á usted anticipadas gracias por la insercion de estos inarmónicos renglones en su valiente diario, tiene el honor de reiterarle la seguridad de su más distinguida consideración su afectísimo seguro servidor y correigionario q. b. s. m.
El Corresponsal.

Con objeto de dar salida á los muchísimos materiales cuya publicación no admiten demora, retiramos gran parte del original que tenemos dispuesto para este número.

Ayer tuvimos el gusto de saludar á un otro distinguido amigo el candidato por esta circunscripción D. Romualdo Cesáreo Sanz.

Seccion religiosa:

CULTOS.

Santo de hoy.—Santos Emeterio y Caledonio hermanos mártires.

Abstinencia de carne.

EN LA CATEDRAL.—A las diez de la mañana misa conventual y sermón que predicará un reverendo padre misionero del Inmaculado Corazon de Maria.

EN SAN SATURNINO.—A las siete de la tarde Santo Rosario, sermón que predicará D. Marcoliano Ido y via-cruces.

EN SAN NICOLAS.—A las seis y media de la tarde sigue la novena de San Francisco Javier con gozos cantados, Santo Rosario y via-cruces.

EN SAN LORENZO.—Al oscurecer se rezará la corona dolorosa y á continuación se cantará la Silve y Stabat Mater.

EN SAN AGUSTIN.—Cultos al Sagrado Corazon de Jesús.

A las once de la mañana Misa solemne con el Santísimo expuesto que se reservará concluida la Misa. A las seis de la tarde ejercicio de primer viernes con el Smo. expuesto y pláticas.

A las siete ejercicios espirituales para hombres.

EN SANTO DOMINGO.—Cultos al Sagrado Corazon de Jesús.

A las once de la mañana misa solemne con expuesto que se reservará concluida la misa. A las cinco de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas, á las seis y media se hará el ejercicio de primer viernes concluyendo con la reserva.

SERVICIO TELEGRAFICO.

Madrid 3—10,15 n.

Varias noticias

Ha regresado el señor marques de Cerralbo.

Insistese en que el duque de Tetuan ha recomendado que en Castellon voten los conservadores al candidato republicano.

El sábado se celebrará consejo.

Pasteles electorales.

Parece que entre los señores Sagasta y Cánovas se ha convenido una alianza electoral con el fin de derrotar la candidatura republicana por Madrid.

Recepcion.

Han sido recibidos por Su Santidad los embajadores de España y Portugal, cambiándose discursos muy afectuosos.

Los ministros plenipotenciarios hicieron al Papa diversos regalos.

La sinceridad pisoteada.

El candidato por Gracia señor Salmeron ha escrito al Directorio republicano dándole cuenta de las grandes coacciones y amaños que se están cometiendo en Cataluña para sacar triunfante la candidatura del gobierno.

Anuncios preferentes.

A CAMBIAR EL ORO

Gasiano Diaz, abona precios elevados por el oro de todas clases. Plata lisa y cupones tomamos en condiciones ventajosas.

Zapateria, 17.—Pamplona.

Venta de casa.

A voluntad de su dueño se vende en Tafalla una hermosa casa sita en la calle del Escorial, número 5, compuesta de tres pisos, planta baja, espaciosos balcones y lugares oníma para la elaboración de la uva.

Para tratar del precio y condiciones dirigirse en la misma á Juan Cruz Zubiri. 2-8

LA PERFECCION.

CAMISERIA DE LEUMBERRI,

Zapateria, número 15, Pamplona.

Camisas y calzoncillos á medida, corte perfecto, lavado, completos surtidos en percales inglesos y franceses, tanto en color como en blanco.

Abundante surtido en holandesas, retortas y francas para camisas.

Bonita coleccion en corbatas, puños, cuellos, pañoleros de seda, hilo y algodón, chambrás, enaguas, pantalones y camisas para señoras.

Variado surtido en camisetas, calzoncillos, calcetines, medias y toda clase de géneros de punto lana en hilo y algodón. Ultima novedad en pecheras bordadas y de jergona para camisas de caballero.

Extrordinario surtido en camisas hechas para caballero y niño.

Especialidad en equipos á medida para novios, y hacen arreglos en camisas para caballeros.

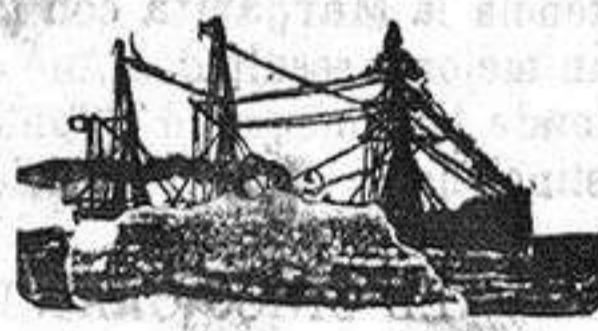
SE COMPRA,

oro, plata, platino y moneda lisa.

LA PREVISION.

Primera compañía española dedicada exclusivamente á «Seguros sobre la vida á prima fija.» Domiciliada en Barcelona; capital social 5.000.000 de pesetas.

Inspector Sebastian Gastorena y Buzquiza, Zapateria, 35, 2.º, Pamplona.



Agencia de vapores-correos

Y VAPORES RAPIDOS,

Cinco salidas mensuales del puerto de Burdeos á Montevideo y Buenos-Aires y á todos los puertos de América á precios sumamente baratos.

Para más informes dirigirse á Antonio Iriarte de Tolosa (Guipúzcoa), único representante de D. Antonio Iruzo de Buenos-Aires.

CAMBIO DE ORO,

monedas y billetes extranjeros.

Cupones de trimestres pesados y de Abril próximo. San Agustín, 3, 1.º fábrica.

¿Quién se ha trasladado?

El almacén de camas y muebles «La Gran Bretaña» á la calle Mayor número 14.

L. DUTOR

Cirujano dentista.

Siempre garantiza la perfecta prononciacion y masticacion con sus dentaduras artificiales. Núm. 8. Plaza del Castillo núm. 8.

Retratos de D. Carlos.

Cromolitografiados á siete tintas en buena cartulina, de 80 por 60 centímetros.

Se venden en esta administración á 2 pesetas para los suscriptores á LA LEALTAD, y á 2'50 para los que no lo sean.

4 duros y 3 pesetas.

Por la referida cantidad se vende cama con jergona de muelle y malla doble en

LA GRAN BRETAÑA,

MAYOR, NUM 14.—PAMPLONA.

R. Querol Ayala. 15-15

MIS PRISIONES.

Memorias de Silvio Pellico.

Agotadas completamente todas las ediciones españolas de esta preciosa obra, en que el autor refiere sus padecimientos físicos y morales durante los diez años de encierro que sufrió en Venecia y en Spibergel 4 principios de siglo, se acaba de poner á la venta una nueva y lujosa edición de más de 800 páginas en buen papel y excelente impresion.

PRECIO DE LA OBRA.

Con cubierta á dos tintas. 2'50 pesetas y con magnífica encuadernacion en percalina de color y planchas doradas, 3'50 pesetas.

Dirigir los pedidos á D. Gabriel Vich, Ronda de la Universidad, 14, Barcelona.—Apartado de Correos 147.—Teléfono 1.150.

La obra se remite franca de portes, acompañando al pedido el importe en letras de fácil cobro ó en libranzas del giro mútuo.

Está también á la venta en las principales librerías de la Peninsula y de Ultra mar y en casa de todos los señores corresponsales de esta casa editorial.

Folleto de actualidad.

Un integrista desengañado.

Séndese á 60 céntimos en esta administración.

Imp. de J. Donato Gumia, Tecenderías, 33.

GRAN ESTABLECIMIENTO

DE
MAQUINAS PARA COSER
DE TODOS LOS SISTEMAS

Tecenderias, 35.-Pamplona.

Unico almacen donde se encuentran todos los sistemas los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros premios en todas las exposiciones, y la gran medalla de oro en la de Paris de 1859.

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO.

Fermin Ardanaz.

LA MARGARITA EN LOECHES.

ANTIBILIOSA, ANTIHERPETICA, ANTIESCROFULOSA, ANTISIFILITICA
ANTIGRASITORIA Y RECONSTITUYENTE EN ALTO GRADO.

Cura con prontitud el DENGUE, preserva de la difteria y de la títis, usándola con frecuencia, como antipansitoria.

Es la única agua que produce los saludables resultados que todos conocen, pues su uso general y constante durante cuarenta años así lo demuestra.

No confundir la botella de la Margarita con la de otra agua que la ha imitado para que el público la confunda con aquella

En competencia la Margarita con todas las similares, ó que pretenden producir iguales y aun mejores resultados, fué declarada la primera en las Exposiciones internacionales donde ha concurrido obteniendo en ellas y en las de España siempre las más altas distinciones y en la Exposición especial Boenzológica de Francfort

EL UNICO GRAN DIPLOMA DE HONOR.

Hecho el análisis por M. Hardy, químico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso análisis practica á durante seis meses por el reputado químico, Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo do los copiosos manantiales, que nuevas obras han hecho aun más abundantes, resulta que la Margarita de Loeches es, entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico, que son los más poderosos purgantes, y a única que contenga carbonato ferroso y magrésico, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de la Margarita doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares, y es tal la proporcion y combinacion en que se hallan todos sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas; escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterias, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, Jardines, 15, bajos, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido

MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Gran establecimiento de baños abierto del 15 de Junio al 15 de Setiembre.

UNICO en su clase.

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutricion completa sin la intervencion de las fuerzas digestivas del individuo.

Preparado con vino generoso de España, da tonicidad al estómago y facilita la digestion. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consuncion cuando el estómago no tolera alimentacion y siempre que digestion se verifica de una manera irregular.

Vino de peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de peptona, peptona de leche.

Elaboracion por medio de vapor y venta al por mayor.
Farmacia: Leon, 13: Laboratorio, QUEVEDO, 7.—MADRID.
Por menor, en todas las farmacias de España y Ultramar.



Así como Dios fundó los auxilios de nuestra Santa Religión para el alivio de las enfermedades del alma, así también para curar las dolencias del cuerpo ha creado los inmensos recursos de la Medicina. Los que la han estudiado con Fé, han realizado, al fin, la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar positivamente á los que sufren Tos, Ronquera, Asma, Bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el excelente Pectoral Santa María que combate con éxito seguro dichas dolencias.

De venta en todas las farmacias y droguerías. Frasco 3 Ptas.

Depósito en Pamplona droguería y farmacia de D. Valentin Marquina, Nueva 1

PASTA PECTORAL

DEL DOCTOR ANDREU DE BARCELONA.

REMEDIO SEGURO PARA TODOS LOS QUE PADECEN DE

TOS Catarros, Ronqueras, etc., por crónicos que sean. Facilitando siempre la expectoración. **TOS**

Este remedio es tan positivo que no hay un caso siquiera que no haya producido felices resultados. A las primeras tomas de esta pasta el enfermo siente ya un gran alivio que le sorprende y anima. Para probar la virtud y eficacia de esta pasta, basta decir que muchos facultativos de España, cuyos nombres están autorizados para publicar, han curado la Tos con esta Pasta pectoral, después de haber recurrido á todas las fórmulas más conocidas, por cuya razon la prescriban constantemente á sus enfermos, de los cuales recibimos cada día muestras de verdadera gratitud y aprecio.

Es también el medicamento más cómodo, económico y agradable que se conoce, no molesta en lo más mínimo al enfermo, y su sabor da un dulce, suave y balsámico es siempre apreciado.

MILLARES DE CAJAS que se venden diariamente y un incesante número de pedidos que tenemos de toda España y del extranjero, son también una prueba incontestable de la verdad de un medicamento que es el único seguro y positivo para los efectos á que se le destina.

ALIVIO Y CURACION DEL **ASMA** Ó SOFOCACION DE TODA CLASE

POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS
Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce muy fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y demás personas que no tienen costumbre.

LOS ATAQUES DE ASMA por la noche se calman al instante cuando uno dentro de la habitación, con los PAPELES AZOADOS que se privan de descansar siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPÓSITO CENTRAL de estos medicamentos: Farmacias de su autor en Barcelona, y se hallarán también de venta en las principales farmacias de todas las poblaciones de España y América, así como en Inglaterra, Francia, Italia y Portugal.

TANGYES LIMITED
INGENIEROS.

BIRMINGHAM.

SUCURSAL GRAN VIA 52 BILBAO.

REPRESENTANTE JAIME R. BAYLEY.

Especialidad en máquinas de vapor de alta presión, condensacion y compound, bombas centrífugas y de acción directa, duplex, etc., gruas, gatos, poleas diferenciales, aparatos hidráulicos, ascensores, máquinas, herramientas para talleres

PASTILLAS PARA LA TOS

DEL **DR. KLEIN**

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

Asi como las pastillas Nielk son de una eficacia segura contra las afecciones de la boca y de la garganta, estas pastillas del Dr. Klein constituyen un remedio seguro para curar toda clase de tos, ya sea de simples resfriados ó catarros, ya de bronquitis, tisis, coqueluche, etc., etc. No contienen morfina, y por lo mismo están exentas de los inconvenientes que produce el uso de esta sustancia.—Venta en las farmacias á 6 reales caja.

En Pamplona: Farmacias del Dr. Mercader, Curia, 2: de D. Felipe Irurria, San Nicolás 28; de D. Miguel Martinez de la Peña, Chapitela, 15; de D. Abundio Irisarri, Zapateria, 36; de D. Joaquin Aguinaga, Zapateria, 25, y de D. Javier Valencia, Bolserias 18.—Depósito por mayor, Dr. Klein, Escudiller, 82, bajos, Barcelona.—Depósito, Hijos de J. Vidal y Rivas; Sociedad Farmacéutica Española; V. Ferrer y C.ª y Uriach y C.ª